

organum vestibulocochleare (par) ⓘ

PARTONOMY LIST

FMA	TA	UID	Short official Latin term	Short Spanish equivalent
77739		7101	organum vestibulocochleare (par) ⓘ; auris (par) ⓘ	órgano vestíbulocóclear (par) ⓘ; oreja (par) ⓘ
52781		7102	auris externa (par) ⓘ	oreja externa (par) ⓘ
56580		7103	auricula (par) ⓘ	auricula (par) ⓘ
		8129	facies lateralis (par) ⓘ	cara lateral (par) ⓘ
		8132	facies medialis (par) ⓘ	cara medial (par) ⓘ
60984		7104	lobulus auriculae (par) ⓘ	lobulillo de la auricula de la oreja (par) ⓘ
61013		7105	cartilago auriculae (par) ⓘ	cartílago de la auricula de la oreja (par) ⓘ
61197		7125	isthmus cartilaginis auriculae (par) ⓘ	istmo del cartílago de la auricula de la oreja (par) ⓘ
61181		7126	incisura terminalis auriculae (par) ⓘ	incisura terminal de la auricula de la oreja (par) ⓘ
61184		7127	fissura antitragohelicina (par) ⓘ	fisura antitragohelicina (par) ⓘ
61168		7128	sulcus cruris helicis (par) ⓘ	surco del brazo del hélice (par) ⓘ
61165		7129	fossa helicis (par)	fosa antihelical (par) ⓘ
61156		7130	eminentia conchae (par) ⓘ	eminencia de la concha de la auricula de la oreja (par) ⓘ
61159		7131	eminentia scaphae (par) ⓘ	eminencia de la escafa (par) ⓘ
61162		7132	eminentia fossae triangularis helicis (par) ⓘ	eminencia de la fossa triangular del antihélix (par) ⓘ
60992		7106	helix (par) ⓘ	hélice (par) ⓘ
61024		7107	crus helicis (par) ⓘ	brazo del hélice (par) ⓘ
61027		7108	spina helicis (par) ⓘ	espina del hélice (par) ⓘ
61028		7109	cauda helicis (par) ⓘ	cola del hélice (par) ⓘ
60995		7110	antihelix (par) ⓘ	antihélix (par) ⓘ
61091		7111	fossa triangularis helicis (par) ⓘ	fosa triangular del antihélix (par) ⓘ
		7112	crura helicis (par) ⓘ	brazos del antihélix (par) ⓘ
		8599	crus superius helicis (par) ⓘ	brazo superior del antihélix (par) ⓘ
		8601	crus inferius helicis (par) ⓘ	brazo inferior del antihélix (par) ⓘ
61104		7113	scapha (par) ⓘ; canalis scaphoideus (par) ⓘ	escafa (par) ⓘ; canalón escafoides (par) ⓘ
61083		7114	concha (par) ⓘ	concha (par) ⓘ
61082		7115	cymba conchae (par) ⓘ	cymba de la concha (par) ⓘ
61088		7116	cavitas conchae (par) ⓘ	cavidad de la concha (par) ⓘ
61001		7117	antitragus (par) ⓘ	antitrago (par) ⓘ
60998		7118	tragus (par) ⓘ	trago (par) ⓘ
61172		7119	incisura anterior (par) ⓘ	incisura anterior (par) ⓘ
61175		7120	incisura intertragica (par) ⓘ	escotadura intertrágica (par)
61151		7121	(tuberculum auriculare (par)	(tubérculo auricular (par)
61178		7122	(apex auriculae (par) ⓘ)	(vértice auricular (par)
61187		7123	sulcus posterior auriculae (par) ⓘ	surco posterior de la auricula de la oreja (par) ⓘ
77676		7124	(tuberculum supratragicum (par) ⓘ)	(tubérculo supratráxico (par) ⓘ)
		7133	ligamenta auricularia (par) ⓘ	ligamentos auriculares (par) ⓘ
61036		7134	ligamentum auriculare anterius (par) ⓘ	ligamento auricular anterior (par) ⓘ
61037		7135	ligamentum auriculare superius (par) ⓘ	ligamento auricular superior (par) ⓘ
61038		7136	ligamentum auriculare posterius (par) ⓘ	ligamento auricular posterior (par) ⓘ
48966		7137	musculi auriculares (par) ⓘ	músculos auriculares (par) ⓘ
48968		7138	musculus helicis major (par)	músculo mayor del hélice (par) ⓘ
48971		7139	musculus helicis minor (par)	músculo menor del hélice (par) ⓘ

48974		7140	musculus tragicus (par)	músculo tragico (par)
		7141	(musculus incisurae terminalis (par)	(músculo de la incisura terminal de la auricula de la oreja (par)
48977		7142	musculus pyramidalis auriculae (par)	músculo piramidal de la auricula de la oreja (par)
48980		7143	musculus antitragicus (par)	músculo antitragico (par)
48983		7144	musculus transversus auriculae (par)	músculo transverso de la auricula de la oreja (par)
48986		7145	musculus obliquus auriculae (par)	músculo oblicuo de la auricula de la oreja (par)
61734		7146	meatus acusticus externus (par)	meato acústico externo (par)
61301		7147	porus acusticus externus (par)	apertura acústica externa (par)
75054		7148	incisura tympanica (par)	incisura tímpanica (par)
61289		7149	meatus acusticus externus cartilagineus (par)	meato acústico externo cartilaginoso (par)
61298		7150	cartilago meatus acustici externi (par)	cartílago del meato acústico externo (par)
			incisurae meatus acustici externi cartilaginei (par)	incisuras del meato acústico externo cartilaginoso (par)
77686		7151	isthmus meatus acustici externi lateralis (par)	istmo lateral del meato acústico externo (par)
		8134↓		meato acústico externo óseo (par)
		8088	meatus acusticus externus osseus (par)	istmo medial del meato acústico externo (par)
		8257↓	isthmus meatus acustici externi medialis (par)	(agujero tímpanico (par)
		8614	(foramen tympanicum (par)	capa del trago (par)
77687		7152	lamina tragi (par)	glándulas ceruminosas (par)
		8135	glandulae ceruminosae (par)	# glándula ceruminosa
		8135	# glandula ceruminosa	ceruminocytos
		8138	ceruminocyti	myoepitheliocytos fusiformes
		8141	myoepitheliocyti fusiformes	cerumino (par)
		8162	cerumen (par)	glándulas sebaceas (par)
		8165	glandulae sebaceae (par)	membrana tímpanica (par)
9595		7153	membrana tympanica (par)	porción flácida (par)
56721		7154	pars flaccida (par)	porción tiempa (par)
56722		7155	pars tensa (par)	pliegue maleal anterior (par)
56772		7156	plica mallearis anterior (par)	pliegue maleal posterior (par)
56778		7157	plica mallearis posterior (par)	prominencia maleal (par)
56808		7158	prominentia mallearis (par)	estría maleal (par)
56790		7159	stria mallearis (par)	umbo de la membrana tímpanica (par)
56723		7160	umbo membranae tympanici (par)	anillo fibrocartilaginoso (par)
56735		7161	anulus fibrocartilagineus (par)	capas de la membrana tímpanica (par)
		8171	laminae membranae tympanici (par)	capa cutánea de la membrana tímpanica (par)
		8187	stratum cutaneum membranae tympanici (par)	capa fibrosa de la membrana tímpanica (par)
		8178	stratum fibrosum membranae tympanici (par)	fibras radiadas externas (par)
		8184	fibrae radiatae externae (par)	fibras circulares internas (par)
		8181	fibrae circulares internae (par)	capa mucosa de la membrana tímpanica (par)
		8174	stratum mucosum membranae tympanici (par)	oreja media (par)
56513		7162	auris media (par)	cavidad tímpanica (par)
56461		7163	cavitas tympani (par)	divisiones de la cavidad tímpanica (par)
58376		8193	divisiones cavitatis tympani (par)	receso epítímanico (par)
56717		7165	recessus epitympanicus (par) ; pars epitympanica (par)	porción cupular (par)
77690		7166	pars cupularis (par)	cavidad tímpanica propia (par)
56714		8196	cavitas tympanica propria (par) ; pars mesotympanica (par)	

	14059↓	recessus retrotympanicus (par) ⑪; pars retrotympanica (par)	receso retrotímanico (par) ⑪
<u>57787</u>	8199	recessus hypotympanicus (par) ⑪; pars hypotympanica (par)	receso hypotímanico (par) ⑪
	8253	protympanum ⑪ ⑫	protímano ⑪ ⑫
<u>77677</u>	8190↓	parietes auris medii (par) ⑪	pareds de la oreja media (par) ⑪
<u>56002</u>	7164	paries tegmental is (par) ⑪	pared tegmental (par) ⑪
	14060↓	processus tegmental is inferior (par) ⑪	prolongacion tegmental inferior (par) ⑪
<u>77642</u>	7167	paries jugularis (par) ⑪	pared jugular (par) ⑪
	8202	apertura tympani canaliculi tympani (par)	orificio tímpanico del canaliculo tímpanico (par) ⑪
<u>60971</u>	7169	paries labyrinthicus (par) ⑪	pared laberintico (par) ⑪
<u>56913</u>	7170	fenestra vestibuli (par); fenestra ovalis (par) ⑪	fenestra vestibular (par) ⑪; fenestra oval (par) ⑪
<u>76921</u>	7171	fossula fenestrae vestibuli (par) ⑪; fossula fenestrae ovalis (par)	hoyuelo de la fenestra vestibular (par) ⑪
<u>77697</u>	7179	processus cochleariformis (par) ⑪	prolongacion cocleariforme (par) ⑪
<u>77694</u>	7172↓	promontorium cavitatis tympani (par) ⑪	promontorio de la cavidad tímpanica (par) ⑪
<u>75343</u>	7173	sulcus promontorii cavitatis tympani (par) ⑪	surco del promontorio de la cavidad tímpanica (par) ⑪
	8205↓	ponticulus promontorii cavitatis tympani (par) ⑪	punto del promontorio de la cavidad tímpanica (par) ⑪
<u>77695</u>	7174	subiculum promontorii cavitatis tympani (par) ⑪	subículo del promontorio de la cavidad tímpanica (par) ⑪
	14061↓	finiculus promontorii cavitatis tympani (par) ⑪; sustentaculum promontorii cavitatis tympani (par) ⑪	finiculus del promontorio de la cavidad tímpanica (par) ⑪; sustentaculum del promontorio de la cavidad tímpanica (par) ⑪
	14062↓	canalculus subcochlearis (par) ⑪	canaliculo subcóclear (par) ⑪
	14063↓	postis anterior (par) ⑪	pilar anterior (par) ⑪
	14064↓	canonus fossulae fenestrae cochlearis (par) ⑪; tegmen fenestrae cochlearis (par) ⑪	pabellón del hoyuelo de la fenestra cóclear (par) ⑪; techo de la fenestra cóclear (par) ⑪
	14065↓	postis posterior (par) ⑪	pilar posterior (par) ⑪
<u>77696</u>	7175↓	sinus tympanicus (par) ⑪; sinus tympani (par)	seno tímpanico (par) ⑪
	14070	sinus subtympanicus (par) ⑪	seno subtímanico (par) ⑪
<u>56932</u>	7176	fenestra cochlearis (par) ⑪; fenestra rotunda (par) ⑪	fenestra cóclear (par) ⑪; fenestra redonda (par) ⑪
<u>76922</u>	7177	fossula fenestrae cochlearis (par) ⑪	hoyuelo de la fenestra cóclear (par) ⑪
	14071	fustis (par) ⑪	fustis (par) ⑪
<u>75143</u>	7178	crista fenestrae cochlearis (par) ⑪; crista fenestrae rotundae (par)	cresta de la fenestra cóclear (par) ⑪
<u>56958</u>	7180	membrana tympani secundaria (par)	membrana tímpanica secundaria (par) ⑪
<u>77646</u>	7181↓	paries mastoideus (par) ⑪	pared mastoideo (par) ⑪
<u>56797</u>	7182	aditus antri mastoidei (par) ⑪	aditus de la guarida mastoidea (par) ⑪
<u>77730</u>	7183	prominentia canalis semicircularis lateralis (par) ⑪	prominencia del conducto semicircular lateral (par) ⑪
<u>77731</u>	7184	prominentia canalis nervi facialis (par) ⑪	prominencia del conducto del nervio facial (par) ⑪
<u>77732</u>	7185	eminentia pyramidalis (par) ⑪	eminencia piramidal (par) ⑪
	14073	crista pyramidalis (par) ⑪	cresta piramidal (par) ⑪
	14074	apertura eminentiae pyramidalis (par) ⑪	orificio de la eminencia piramidal (par) ⑪
	8303	eminentia chordae tympani (par)	eminencia cuerda (par) ⑪
	14075	crista chordalis (par) ⑪; chordiculus (par) ⑪	cresta cuerda (par) ⑪; chordiculus (par) ⑪
<u>76923</u>	7186	fossa incudis (par) ⑪	fosa del yunque (par) ⑪
		eminentia styloidea (par) ⑪; prominentia	eminencia estiloides (par) ⑪; prominencia

77692		7168	styloidea (par)	estiloidea (par)
		14077	crista styloidea (par)	cresta estiloidea (par)
77733		7187↓	sinus tympanicus posterior (par); sinus tympani posterior (par)	seno tímpanico posterior (par)
		8208↓	apertura tympanica canaliculi chordae tympani posterioris (par)	orificio tímpanico del canalículo posterior de la cuerda del tímpano (par)
		14078↓	sinus facialis (par)	seno facial (par)
		14079↓	sinus tympanicus lateralis (par); sinus tympani lateralis (par)	seno tímpanico lateral (par)
55711		7189	antrum mastoideum (par)	guardia mastoidea (par)
55800		7190	cellulae mastoideae (par)	células mastoideas (par)
		7191	cellulae tympanicae (par)	células tímpanicas (par)
77679		7192	paries caroticus (par)	pared carótido (par)
		8696	ostium tympanicum canalis nervi petrosi minoris (par)	ostium tímpanico del conducto del nervio petroso menor (par)
		14080	recessus supratubarius (par)	receso supratubárico (par)
		14081	plica musculi tensoris tympani (par)	pliegue del músculo tensor del tímpano (par)
		14082	recessus subtensorius (par)	receso subtíempo (par)
55808		560	canalis musculotubarius	conducto musculotubárico
56439		561	semicanalis musculi tensoris tympani	semiconductor del músculo tensor del tímpano
75763		563	septum canalis musculotubarii	tabique del conducto musculotubárico
56442		562	semicanalis tubae auditivae	semiconductor de la trompa auditiva
		8380↓	apertura tympanica canaliculi chordae tympani anterioris (par)	orificio tímpanico del canalículo anterior de la cuerda del tímpano (par)
		14085	protiniculum (par)	protiniculum (par)
		14086	recessus caroticocochlearis (par)	receso carotidocóclear (par)
		14087	crista protympanica (par)	cresta protímpanica (par)
55463		617	fissura petrotympanica	fisura petrotímpanica
77230		559	canalliculi caroticotympanici	canalículos carotidotímpanicos
9595		7193	paries membranaceus (par)	pared membranoso (par)
52750		768	ossicula auditus (par); ossicula auditoria (par)	osículos auditivos (par)
52751		7194	stapes (par)	estribo (par)
52766		7195	caput stapedis (par)	cabeza del estribo (par)
52767		7196	crus anterior (par)	brazo anterior (par)
52768		7197	crus posterior (par)	brazo posterior (par)
52769		7198	basis stapedis (par)	base del estribo (par)
52752		7199	incus (par)	yunque (par)
52763		7200	corpus incudis (par)	cuerpo del yunque (par)
52764		7201	crus longum (par)	brazo largo (par)
52775		7202	processus lenticularis (par)	prolongacion lenticular (par)
52765		7203	crus breve (par)	brazo corto (par)
52753		7204	malleus (par)	maleo (par)
52760		7205	manubrium mallei (par)	manubrio del maleo (par)
		8211↓	processus spatuliformis (par)	prolongacion espauliforme (par)
52761		7206	caput mallei (par)	cabeza del maleo (par)
52762		7207	collum mallei (par)	colo del maleo (par)
52770		7208	processus lateralis (par)	prolongacion lateral (par)
52771		7209	processus anterior (par)	prolongacion anterior (par)
60063		7210	articulationes ossiculi auditus (par); articulationes ossiculi auditorii (par)	articulaciones del osículo auditivo (par)
60064		7211	articulatio incudomalealis (par)	articulación incudomaleal (par)

60065		7212	articulatio incudostapedia (par)	articulación incudoestapedia (par)
60075		7213	syndesmosis tympanostapedia (par)	sindesmosis tímpanoestapedia (par)
60078		7214	ligamenta ossiculi auditus (par) ; ligamenta ossiculi auditorii (par)	ligamentos del osículo auditivo (par)
60079		7215	ligamentum mallei anterius (par)	ligamento anterior del maleo (par)
60080		7216	ligamentum mallei superius (par)	ligamento superior del maleo (par)
60081		7217	ligamentum mallei laterale (par)	ligamento lateral del maleo (par)
60082		7218	ligamentum incudis superius (par)	ligamento superior del yunque (par)
60083		7219	ligamentum incudis posterius (par)	ligamento posterior del yunque (par)
60095		7220	membrana stapedia (par)	membrana estapedia (par)
60084		7221	ligamentum anulare stapedium (par)	ligamento anular estapedio (par)
		1675	musculi ossiculi auditus (par) ; musculi ossiculi auditorii (par)	músculos del osículo auditivo (par)
49028		7222	musculus tensor tympani (par) ; tensor tympani (par)	músculo tensor del tímpano (par)
49027		7223	musculus stapedius (par) ; stapedius (par)	músculo estapedio (par)
59663		7224	tunica mucosa auris medii (par) ; tunica mucosa cavitatis tympani (par)	tunica mucosa de la oreja media (par) ; tunica mucosa de la cavidad tímpanica (par)
56778		7225	plica mallearis posterior (par)	pliegue maleal posterior (par)
56772		7226	plica mallearis anterior (par)	pliegue maleal anterior (par)
77727		7227	plica chordae tympani (par)	pliegue de la cuerda del tímpano (par)
		8215↓	diaphragma epitympanicum (par)	diafragma epitímanica (par)
		10781	isthmus anterior diaphragmatis epitympanici (par)	istmo anterior de la diafragma epitímanica (par)
		14090	isthmus posterior diaphragmatis epitympanici (par)	istmo posterior de la diafragma epitímanica (par)
		7228	recessus membranae tympanici (par)	recesos de la membrana tímpanica (par)
76930		7229	recessus anterior (par)	receso anterior (par)
76931		7230	recessus superior (par)	receso superior (par)
76932		7231	recessus posterior (par)	receso posterior (par)
77728		7232	plica incudialis (par)	pliegue incudial (par)
77729		7233	plica stapedis (par)	pliegue estapedio (par)
		8218	laminae tunicae mucosi auris medii (par)	capas de la tunica mucosa de la oreja media (par)
		8221	epithelium simplex columnare auris medii (par)	epitelio simplex columnar de la oreja media (par)
		8228	epitheliocytci ciliati (par)	epitelios ciliados (par)
		8231	epithelium simplex squamosum auris medii (par)	epitelio simplex escamoso de la oreja media (par)
52737		544	os temporale	hueso temporal
9705		7234	tuba auditiva (par); tuba auditoria (par)	trompa auditiva (par)
54980		7235	ostium tympanicum tubae auditivae (par) ; ostium tympanicum tubae auditoriae (par)	ostium tímpanico de la trompa auditiva (par)
60057		7236	pars ossea tubae auditivae (par) ; protympanum (par)	porción ósea de la trompa auditiva (par)
60066		7237	isthmus tubae auditivae (par) ; isthmus tubae auditoriae (par)	istmo de la trompa auditiva (par)
		7238	cellulae pneumaticae	células neumáticas (par)
60109		8235	tunica mucosa partis ossei tubae auditivae (par)	tunica mucosa de la porción ósea de la trompa auditiva (par)
		8238	epithelium simplex columnare tubae auditivae (par)	epitelio simplex columnar de la trompa auditiva (par)
		8241	epitheliocytci ciliati (par)	epitelios ciliados (par)
60058		7239	pars cartilaginea tubae auditivae (par)	porción cartilaginosa de la trompa auditiva (par)
60096		7240↓	cartilago tubae auditivae (par) ; cartilago tubae auditoriae (par)	cartilago de la trompa auditiva (par)

77734		7241	lamina medialis (par)	capa medial (par)
77736		7242	lamina lateralis (par)	capa lateral (par)
60106		7243	lamina membranacea (par)	capa membranosa (par)
		8247↓	corpus adiposum tubae auditivae (par) corpus adiposum tubae auditoriae (par)	cuerpo adiposo de la trompa auditiva (par)
60109		7244	tunica mucosa partis cartilaginei tubae auditivae (par)	tunica mucosa de la porción cartilaginosa de la trompa auditiva (par)
		7632	epithelium pseudostratificatum tubae auditivae (par)	epitelio pseudoestratificado de la trompa auditiva (par)
		8250	epitheliocyti ciliati (par)	epitelios ciliados (par)
		7245	glandulae tubariae (par)	glándulas tubáricas (par)
54979		2470	ostium pharyngeum tubae auditivae ; ostium pharyngeum tubae auditoriae	ostium faringea de la trompa auditiva
60909		7247	auris interna (par)	oreja interna (par)
268963		7249	labyrinthus osseus (par)	laberinto óseo (par)
60183		7250	vestibulum (par)	vestíbulo (par)
61017		7251	recessus ellipticus (par) ; recessus utricularis (par)	receso elíptico (par) ; recesso utricular (par)
56451		578	canalculus vestibuli ; aqueductus vestibuli	canalículo vestibular ; acueducto vestibular
56421		579	apertura interna canalici vestibuli	orificio interno del canalículo vestibular
77741		7253	crista vestibuli (par)	cresta vestibular (par)
77742		7254	pyramis vestibuli (par)	pirámide del vestíbulo (par)
76936		7255	recessus sphericus (par) ; recessus saccularis (par)	receso esférica (par) ; receso sacular (par)
76937		7256	recessus cochlearis (par)	receso cóclea (par)
77705		7257	maculae cribrosae (par)	maculas cribrosales (par)
77722		7258↓	macula cribrosa superior (par)	macula cribrosal superior (par)
77723		7259	macula cribrosa media (par)	macula cribrosal media (par)
77724		7260	macula cribrosa inferior (par)	macula cribrosal inferior (par)
60186		7261	canales semicirculares (par)	conductos semicirculares (par)
60187		7262	canalis semicircularis anterior (par)	conducto semicircular anterior (par)
60204		7263	ampulla ossea anterior (par)	ampolla ósea anterior (par)
60190		7264	canalis semicircularis posterior (par)	conducto semicircular posterior (par)
60210		7265	ampulla ossea posterior (par)	ampolla ósea posterior (par)
60198		7266	crus osseum commune (par)	brazo óseo común (par)
		7267	crura ossea ampullaria (par)	brazos óseos ampulares (par)
60193		7268	canalis semicircularis lateralis (par)	conducto semicircular lateral (par)
60216		7269	ampulla ossea lateralis (par)	ampolla ósea lateral (par)
77757		7270	crus osseum simplex (par)	brazo óseo simplex (par)
60201		7271	cochlea (par)	cóclea (par)
77706		7272	cupula cochleae (par)	cupula de la cóclea (par)
326269		7273	basis cochleae (par)	base de la cóclea (par)
75371		7274	canalis spiralis cochleae (par)	conducto espiral de la cóclea (par)
77710		7275	lamina spiralis ossea (par)	capa espiral ósea (par)
77754		7276	lamella vestibularis (par)	lámina vestibular (par)
77755		7277	lamella tympanica (par)	lámina tímpanica (par)
323093		7278	habenula perforata (par)	habénula perforada (par)
75675		7279	hamulus laminae spiralis ossei (par)	gancho de la capa espiral ósea (par)
75680		7280	lamina spiralis secundaria (par)	capa espiral secundaria (par)
56454		585	canalculus cochleae ; aqueductus cochleae	canalículo cóclea ; acueducto cóclea
56424		586	apertura interna canalici cochleae	orificio interno del canalículo cóclea

77759	7282	septum cochleae (par)	tabique de la cóclea (par)
61278	7283	modiolus cochleae (par)	modiolo de la cóclea (par)
75640	7284	basis modioli (par)	base del modiolo (par)
77710	7285	lamina modioli (par)	capa del modiolo (par)
75372	7286	canalis spiralis modioli (par)	conducto espiral del modiolo (par)
323098	7287	canales longitudinales modioli (par)	conductos longitudinales del modiolo (par)
61269	7288	scala vestibuli (par)	escala vestibular (par)
61275	7289	helicotrema (par)	helicotrema (par)
61272	7290	scala tympani (par)	escala tímpanica (par)
53163	576	meatus acusticus internus (par)	meato acústico interno (par) ; conducto auditivo interno (par)
53162	575	porus acusticus internus (par)	apertura acústica interna (par)
77753	7291	fundus meatus acustici interni (par)	base del meato acústico interno (par)
77747	7292	crista transversa (par)	cresta transversa (par)
77749	7294	crista verticalis (par)	cresta vertical (par)
77748	7293	area facialis (par)	área facial (par)
77750	7295	area vestibularis superior (par)	área vestibular superior (par)
77751	7296	area vestibularis inferior (par)	área vestibular inferior (par)
75352	7297	foramen singulare (par)	agujero singular (par)
77752	7298	area cochlearis (par) ; area cochleae (par)	área cóclear (par)
77746	7299	tractus spiralis foraminosus (par)	haz espiral foraminous (par)
77745	7300	spatium perilymphaticum (par)	espacio perilinfático (par)
	8256	textus reticularis laxus perilymphaticus (par)	tejido reticulato suelto perilinfático (par)
	8259	trabecula perilymphatica (par)	trabécula perilinfática (par)
	14131	ductus perilymphaticus (par)	ducto perilinfático (par)
60908	7301	perilymppha (par)	perilinfa (par)
61022	7304	labyrinthus membranaceus (par)	laberinto membranoso (par)
77823	7305	spatium endolymphaticum (par)	espacio endolinfático (par)
61112	7306	endolympha (par)	endolimfo (par)
61255	7307	labyrinthus vestibularis (par)	laberinto vestibular (par)
61113	7308	utriculus (par)	utriculo (par)
61017	7309	recessus utriculi (par)	receso del utriculo (par)
61116	7310	sacculus (par)	saculo (par)
61122	7311	ductus semicirculares (par)	conductos semicirculares (par)
61123	7312	ductus semicircularis anterior (par)	conducto semicircular anterior (par)
61132	7313	ampulla membranacea anterior (par)	ampula membranosa anterior (par)
61126	7314	ductus semicircularis posterior (par)	conducto semicircular posterior (par)
61135	7315	ampulla membranacea posterior (par)	ampula membranosa posterior (par)
61249	7316	crus membranaceum commune (par)	brazo membranoso común (par)
61262	7317	crura membranacea ampullaria (par)	brazos membranosos ampulares (par)
61129	7318	ductus semicircularis lateralis (par)	conducto semicircular lateral (par)
61139	7319	ampulla membranacea lateralis (par)	ampula membranosa lateral (par)
71882	7320	crus membranaceum simplex (par)	brazo membranoso simplex (par)
	8262	cellulae ductus semicircularis (par)	células del conducto semicircular (par)
72351	8265	vestibulocyti (par) ; cellulae sensoriae pilosae (par)	vestíbulocytos (par) ; células sensoriales vestibulares (par)
	8265	# vestibulocytus ; cellula sensoria pilosa	# vestíbulocytos ; célula sensorial vestibular
62369	8268	kinocilium vestibulocyti	kinonomen cilium cellulae del

62368	8271	stereocilia vestibulocyti (II)	
	8279	vincula stereociliaria vestibulocyti (II)	
	8282	vincula apicalia vestibulocyti (II)	
	8285	vincula lateralia vestibulocyti (II)	
	8288	lamina cuticularis apicalis (II)	
72352	8295	vestibulocyti typi I (par); vestibulocyti piriformes (par)	
	8295	# vestibulocytus typi I; vestibulocytus piriformis	
	8299	calyx nervosus afferens (II)	
67909	8314	vestibulocyti typi II (par); vestibulocyti columnares (par)	
75707	8437↓	vestibulocyti sustenantes (par) (II)	
61243	7321	ductus utriculosaccularis (par) (II)	
77824	7322	ductus utricularis (par) (II)	
77825	7323	ductus saccularis (par) (II)	
61246	7324	ductus endolymphaticus (par) (II)	
75639	7325	saccus endolymphaticus (par) (II)	
61252	7326	ductus reuniens (par) (II)	
	8462	membrana nonsensoria labyrinthi (par) (II)	
	8749	epithelium simplex cuboideum membranae nonsensorii labyrinthi (par) (II)	
	8497	cellulae obscurae sacci endolymphatici (par) (II)	
	8750	cellulae clarae sacci endolymphatici (par) (II)	
	8504	stratum vasculare laxum (par) (II)	
	8732	stratum fibrosum externum (par) (II)	
(II)	7327	maculae ductus endolymphatici (par) (II)	
	7327	# macula ductus endolymphatici (II)	
75573	7330	membrana statoconica (par) (II) ; membrana otolithica (par) (II)	
75590	8743	stratum externum membranae (par) (II)	
77826	7331	statoconium (par) (II) ; otolithus (par) (II)	
75591	8744	stratum internum gelatinosum membranae (par) (II) ; lamina profunda gelatinosa membranae (par)	
74960	7328	macula utriculi (par) (II)	
74961	14003	striola utriculi (par) (II)	
74944	7329	macula sacculi (par) (II)	
74947	14004	striola sacculi (par) (II)	
77714	7333	cristae ampullares (par) (II)	
	7333	# crista ampullaris (II)	
74584	7334	sulcus ampullaris (par) (II)	
77828	7335	cupula ampullaris (par) (II)	
	8748	planum semilunatum (par) (II)	
	14006	crista ampullaris anterior (par) (II)	
	14007	crista ampullaris lateralis (par) (II)	

vestíbulocyto (II)	
estéronomens ciliums cellulaes del vestíbulocyto (II)	
vínculos estéreociliares del vestíbulocyto (II)	
vínculos apicales del vestíbulocyto (II)	
vínculos laterales del vestíbulocyto (II)	
capa cuticular apical (II)	
vestíbulocytos de tipo 1 (par) (II)	
# vestíbulocyto de tipo 1 (II)	
cálix nervioso aferente (II)	
vestíbulocytos de tipo 2 (par) (II)	
vestíbulocytos sustenatos (par) (II)	
conducto utriculosacular (par) (II)	
ducto utricular (par) (II)	
ducto sacular (par) (II)	
conducto endolinfático (par) (II)	
saco endolinfático (par) (II)	
ducto reuniens (par) (II)	
membrana nonsensorial del laberinto (par) (II)	
epitelio simplex cúbico de la membrana nonsensorial del laberinto (par) (II)	
células oscuras del saco endolinfático (par) (II)	
células claras del saco endolinfático (par) (II)	
capa vascular suelta (par) (II)	
capa fibrosa externa (par) (II)	
maculas del conducto endolinfático (par) (II)	
# macula del conducto endolinfático (II)	
membrana estatocónica (par) (II) ; membrana otolítica (par) (II)	
capa externa de la membrana estatocónica (par) (II)	
estatocono (par) (II) ; otolito (par) (II)	
capa interna gelatinosa de la membrana estatocónica (par) (II)	
macula del utrículo (par) (II)	
estriola del utrículo (par) (II)	
macula del saculo (par) (II)	
estriola del saculo (par) (II)	
crestas ampulares (par) (II)	
# cresta ampular (II)	
surco ampular (par) (II)	
cupula ampular (par) (II)	
plano semilunar (par) (II)	
crista ampullaris anterior (par) (II)	
crista ampullaris lateral (par) (II)	

	14008	crista ampullaris posterior (par)	cresta ampular posterior (par)
61259	7336	labyrinthus cochlearis (par)	laberinto cóclear (par)
61119	7338	ductus cochlearis (par) ; scala media (par)	conducto cóclear (par)
77830	7339	paries vestibularis (par)	pared vestibular (par)
77829	8875	membrana vestibularis (par)	membrana vestibular (par)
	9201	epithelium simplex squamosum membranae vestibularis (par)	epitelio simplex escamoso de la membrana vestibular (par)
	8896	lamina propria membranae vestibularis (par)	capa propia de la membrana vestibular (par)
	8918	lamina cellularis squamosa vestibularis (par)	capa celular escamosa vestibular (par)
77831	7340	paries externus (par)	pared externo (par)
77832	7341	stria vascularis (par)	estría vascular (par)
	9204	epithelium marginale striae vascularis (par)	epitelio marginal de la estría vascular del conducto cóclear de la oreja interna (par)
	9215	cellulae marginales striae vascularis (par)	células marginales de la estría vascular del conducto cóclear de la oreja interna (par)
	9214	melanocyti intermedii striae vascularis (par)	melanocitos intermedios de la estría vascular del conducto cóclear de la oreja interna (par)
	9214	# melanocytus intermedius striae vascularis	# melanocito intermedio de la estría vascular del conducto cóclear de la oreja interna
	9208	granula melanini	granulos de melanina
	9209	cellulae basales striae vascularis (par)	células basales de la estría vascular del conducto cóclear de la oreja interna (par)
	9210	plexus capillaris striae vascularis (par)	plexo capilar de la estría vascular del conducto cóclear de la oreja interna (par)
77833	7342	prominentia spiralis (par)	prominencia espiral (par)
77839	7343	vas prominens ductus cochlearis (par)	vaso prominente del conducto cóclear de la oreja interna (par)
77834	7344	ligamentum spirale (par)	ligamento espiral (par)
	9211	fibrocyti typi I ligamenti spiralis	fibrocytos de tipo 1 del ligamento espiral (par)
	9212	fibrocyti typi II ligamenti spiralis	fibrocytos de tipo 2 del ligamento espiral (par)
	9213	fibrocyti typi III ligamenti spiralis	fibrocytos de tipo 3 del ligamento espiral (par)
77851	7359	sulcus spiralis externus (par)	surco espiral externo (par)
	9203	cellulae radiculares cochleae (par)	células radiculares de la cóclea (par)
77840	7345	paries tympanicus (par) ; membrana spiralis (par)	pared tímpanico (par)
77837	7346	crista basilaris (par) ; crista spiralis (par)	cresta basilar (par) ; cresta espiral (par)
75706	7347	lamina basilaris (par) ; membrana basilaris (par)	capa basilar (par) ; membrana basilar (par)
77841	7348	vas spirale (par)	vaso espiral (par)
77843	7349	limbus spiralis (par)	limbo espiral (par)
77844	7350	labium tympanicum limbi spiralis (par)	labio tímpanico del limbo espiral (par)
	9216	foramina nervosa (par)	agujeros nerviosos (par)
77845	7351	labium vestibulare limbi spiralis (par) ; labium limbi vestibulare (par)	labio vestibular del limbo espiral (par)
	7352	dentes acustici (par)	dientes acústicos (par)

	7352	# dens acusticus ⑩	# diente acústico ⑩
79797	9265	epitheliocyti interdentales ⑩	epitelioцитос interdentarios ⑩
77850	7358	sulcus spiralis internus (par) ⑩	surco espiral interno (par) ⑩
75805	7353	membrana tectoria (par) ⑩	membrana tectorial (par) ⑩
	8835	linea interna membranae tectorii (par) ⑩	línea interna de la membrana tectorial del conducto cóclea de la oreja interna (par) ⑩
	8842	linea externa membranae tectorii (par) ⑩	línea externa de la membrana tectorial del conducto cóclea de la oreja interna (par) ⑩
77847	7354	caecum vestibulare (par) ⑩	fondo de saco vestibular (par)
77848	7355	caecum cupulare (par) ⑩	caecum cupular (par) ⑩
75715	7356	organum spirale (par) ⑩	órgano espiral (par) ⑩
	9217↓	cellulae organi spiralis (par) ⑩	células del órgano espiral (par) ⑩
79798	8779	epitheliocyti limitantes (par) ⑩	epitelioцитос limitantes (par) ⑩
	14092	epitheliocyti limitantes sulci spiralis interni (par) ⑩	epitelioцитос limitantes del surco espiral interno (par) ⑩
	9218	epitheliocyti limitantes interni (par) ⑩	epitelioцитос limitantes internos (par) ⑩
79799	9219	epitheliocyti limitantes externi (par) ⑩	epitelioцитос limitantes externos (par) ⑩
	9220	epitheliocyti glandulares externi basales (par) ⑩	epitelioцитос glándulares externos basales (par) ⑩
79802	9224	epitheliocyti limitantes sulci spiralis externi (par) ⑩; epitheliocyti cuboidei sustenansexterni (par)	epitelioцитос limitantes del surco espiral externo (par) ⑩
79797	9225	epitheliocyti sustenantes (par) ⑩	epitelioцитос sustenatos (par) ⑩
75726	9226↓	epitheliocyti pilares interni (par) ⑩	epitelioцитос pilares internos (par) ⑩
75727	9235↓	epitheliocyti pilares externi (par) ⑩	epitelioцитос pilares externos (par) ⑩
	9235	# epitheliocytus pilaris externus ⑩	# epitelioцито pilar externo ⑩
	9236	crus epitheliocytus pilaris externi ⑩	brazo del epitelioцито pilar externo ⑩
	9255	scapus epitheliocytus pilaris externi ⑩	palo del epitelioцито pilar externo ⑩
	9256	caput epitheliocytus pilaris externi ⑩	cabeza del epitelioцито pilar externo ⑩
79801	9258	epitheliocyti phalangei interni (par) ⑩	epitelioцитос falangeas internos (par) ⑩
75725	9259	epitheliocyti phalangei externi (par) ⑩	epitelioцитос falangeas externos (par) ⑩
	9259	# epitheliocytus phalangeus externus ⑩	# epitelioцито falangea externo ⑩
	9260	processus phalangeus ⑩	prolongación falangea ⑩
62364	8803	cochleocyt (par) ⑩	cócleocitos (par) ⑩
	8803	# cochleocytus ⑩	# cócleocito ⑩
	9261	lamina cuticularis ⑩	capa cuticular ⑩
62367	9262	stereocilia ⑩	estéroneomens ciliums cellulae ⑩
	9263	ordines stereocili ⑩	filas del estéroneomen cilium cellulae ⑩
	9264	vincula stereociliaria cochleocyt ⑩	vínculos estéreociliares del cócleocito ⑩
	9271	vincula apicalia cochleocyt ⑩	vínculos apicales del cócleocito ⑩
	9273	vincula lateralia cochleocyt ⑩	vínculos laterales del cócleocito ⑩
	9274	vincula interordinalia cochleocyt ⑩	vínculos interordinariales del cócleocito ⑩
			vínculos de adhesio de la

	9276	vincula adhesionis membranae tectorii	membrana tectorial del conducto cócleo de la oreja interna
	9277	lamina insertionis vinculi stereociliaris cochleocyti	capa de inserción del vínculo estéreociliar del cócleo
62365	9280	cochleocyti interni (par)	cócleocitos internos (par)
62366	9285	cochleocyti externi (par)	cócleocitos externos (par)
	9285	# cochleocytus externus	# cócleocito externo
	9288	cisterna subsynaptica (par) 	cisterna subsynaptica (par)
77849	7357	membrana reticularis (par)	membrana reticulata (par)
	8874	cuniculi organi spiralis (par)	túneles del órgano espiral (par)
	9289	cuniculus externus (par)	túnel externo (par)
	9290	cuniculus internus (par)	túnel interno (par)
	9291	cuniculus intermedius (par)	túnel intermedio (par)
	9292	ganglia vestibulocochlearia (par)	ganglios vestíbulocáleares (par)
53445	6500	ganglion cochleare (par) ; ganglion spirale (par)	ganglio cócleo (par) ; ganglio espiral (par)
	9293	neura bipolaria ganglii cochlearis (par)	neuronas bipolares del ganglio cócleo (par)
	9296	neura ganglionaria externa ganglii cochlearis (par) ; perikarya nonmyelinata (par)	neuronas ganglionares externas del ganglio cócleo (par) ; perikaryons nonmielinizados (par)
	9297	neura ganglionaria interna ganglii cochlearis (par) ; perikarya myelinata (par)	neuronas ganglionares internas del ganglio cócleo (par) ; perikaryons mielinizados (par)
	9300	gliociti ganglii cochlearis (par)	gliocitos del ganglio cócleo (par)
	9301	fibrae radiales ganglii cochlearis (par)	fibras radiales del ganglio cócleo (par)
	9302	fibrae basilares ganglii cochlearis (par)	fibras basilares del ganglio cócleo (par)
	9303	fibrae spirales ganglii cochlearis (par)	fibras espirales del ganglio cócleo (par)
	9304	fasciculus spiralis internus (par)	fascículo espiral interno (par)
	9306	fasciculus spiralis externus (par)	fascículo espiral externo (par)
53435	6489	ganglion vestibulare (par)	ganglio vestibular (par)
	11909	neura bipolaria ganglii vestibularis (par)	neuronas bipolares del ganglio vestibular (par)
	9309	neura magna ganglii vestibularis (par)	neuronas magnas del ganglio vestibular (par)
	9310	neura parva ganglii vestibularis (par)	neuronas pequeñas del ganglio vestibular (par)
	9311	gliociti ganglii vestibularis (par)	gliocitos del ganglio vestibular (par)
50869	6487	nervus vestibulocochlearis ; nervus cranialis VIII	nervio vestíbulocálear ; nervio craneal 8
	7361	vasa sanguinea auris interni (par)	vasos sanguinales de la oreja interna (par)
50548	4069	arteria labyrinthica	arteria laberintica
52239	7362	arteria vestibularis anterior (par)	arteria vestibular anterior (par)
52242	7363	arteria cochlearis communis (par)	arteria cóclea común (par)
52246	7364	arteria vestibulocochlearis (par)	arteria vestíbulocálear (par)
	8927	(ramus vestibularis anterior (par) <td>(rama vestibular anterior (par) </td>	(rama vestibular anterior (par)
52253	7365	ramus vestibularis posterior (par) <td>rama vestibular posterior (par) </td>	rama vestibular posterior (par)
52254	7366	ramus cochlearis (par) <td>rama cóclea (par) </td>	rama cóclea (par)
52308	7367	arteria cochlearis propria (par) <td>arteria cóclea propia (par) </td>	arteria cóclea propia (par)
52312	7368	arteria modiolis spiralis (par)	arteria modiolar espiral (par)
52367	7369	vena canaliculi vestibuli (par) <td>vena del canalículo vestibular (par) </td>	vena del canalículo vestibular (par)
		aqueeductus vestibuli (par)	

52407		7370	venae ductus semicircularis (par)	venas del conducto semicircular (par)
50842		7371	vena canaliculi cochleae (par) ; vena aqueductus cochleae (par)	vena del canaliculo cóclear (par)
52411		7372	vena modiolis communis (par)	vena del modiolo de la cóclea (par)
52427		7373	vena scalae vestibuli (par)	vena de la escala vestibular (par)
52426		7374	vena scalae tympani (par)	vena de la escala tímpanica (par)
52414		7375	vena vestibulocochlearis (par)	vena vestíbulocóclear (par)
52433		7376	vena vestibularis anterior (par)	vena vestibular anterior (par)
52434		7377	vena vestibularis posterior (par)	vena vestibular posterior (par)
77852		7378	vena fenestrae cochlearis (par)	vena de la fenestra cóclear (par)
52386		4568	venae labyrinthicae	venas laberinticas
		460 lines		
		1219 entities		

SCIENTIFIC NOTES

UID Libelle of note

- For the Reticulospinal tracts various terms are used in the literature. Following the study on human reticulospinal fibres by Nathan PW, Smith MC, Deacon P (1996 Vestibulospinal, reticulospinal and descending propriospinal nerve fibres in man. Brain 119:1809–1833), here, a simplified subdivision into a Lateral (from The Myelencephalon) and a Medial reticulospinal tract (from the Pons) is advocated.
- The promontorium gives rise to several bony ridges: (a) the ponticulus promontorii; (b) the subiculum promontorii; and (c) the finiculus.
- In the retrotympanum, lateral and medial spaces relative to the facial nerve and pyramidal eminences were defined: lateral, the sinus facialis and the sinus tympanicus lateralis; medial, the sinus tympanicus posterior and the sinus tympanicus.
- The paries mastoideus shows three bony eminences, each giving rise to a ridge: (a) the eminentia pyramidalis; (b) the eminentia chordae tympani; and (c) the eminentia styloidea.
- See note # 7175
- New term; the Corpus adiposum tubae auditivae (of Ostmann) is a triangular fat pad mediocaudal to the Tuba auditiva and laterocranial to the Musculus tensor veli palatini. It is thought to be important in normal closure of the tube, preventing transmission of nasopharyngeal pressure in the middle ear cavity.
- In ENT Surgery, the Macula cribrosa superior is known as 'Mike's dot' (after Michael E. Glasscock). It is an important landmark for translabyrinthine resection of an acoustic neurinoma.
- In ENT Surgery, the Crista verticalis is known as 'Bill's bar' (after William House). It separates the Superior portion of the meatus into an anterior channel for the Facial nerve and a posterior channel for the Superior vestibular nerve.
- New term; the isthmus meatus acustici externi is the narrowest part of the External acoustic meatus, located at the junction of the meatus acusticus externus cartilagineus and the bony part.
- For the paries auris mediae, several new terms have been added giving credit to clinical findings (from Mansour S. Magnan J, Ahmad Hh, Nicolas K, Louryan S 2019 Comprehensive and Clinical Anatomy of the Middle Ear, 2nd ed. Springer, Cham).
- New term; the Ponticulus promontorii is a thin bony bridge from the Eminentia pyramidalis to the Promontorium (from Lang J 1992 Klinische Anatomie des Ohres. Springer, Wien - New York).
- The chorda tympani passes from the facial canal through the posterior tympanic canalculus to enter the tympanic cavity via the apertura tympanica canalliculi chordae tympani posterioris; via the apertura tympanica canalliculi chordae tympani anterioris, the chorda tympani enters the anterior tympanic canalculus (see also TA98, A02.1.06.011 canalculus chordae tympani)
- The Processus spatuliformis is a circular (spatulate) process at the end of the Handle, with a ligamentous attachment to the Pars tensa at this point.
- The diaphragma epitympanicum (epitympanic diaphragm) separates the epitympanum from the mesotympanum. The diaphragm is formed by the lateral incudomallear and malleal folds laterally, and the tensor tympani fold anteriorly. The epitympanum and the mesotympanum communicate through two openings in the diaphragm, known as the isthmus anterior and isthmus posterior.
- The corpus adiposum tubae auditivae (of Ostmann) is a triangular fat pad mediocaudal to the tuba auditiva and laterocranial to the musculus tensor veli palatini. It is thought to be important in normal closure of the tube, preventing transmission of nasopharyngeal pressure in the middle ear cavity.
- See note # 8134
- See note # 8208
- See note # 5224
- The cell types of the Organum spirale have been rearranged as Epitheliocyti limitantes (Border cells), Epitheliocyti sustenantes (Supporting cells) and Cochleocyti (Hair cells). Inner and outer sulcus cells have been added to the border cells (Fritzsch B, Elliott KL 2018 Auditory nomenclature: Combining name recognition with anatomical description. Front Neuroanat 12:99).
- The German "Pfeilerzelle" was correctly translated into US English as "pillar cell", but in UK English as "pilar cell"(Fritzsch B, Elliott KL 2018 Auditory nomenclature: Combining name recognition with anatomical description. Front Neuroanat 12:98).
- See note # 9226

- 14059 The clinical term retrotympanum has been added for the posterior part of the mesotympanum.
- 14060 The clinical term cog refers to a coronally oriented osseous ridge protruding in the middle ear cavity, for which the term processus inferior tegminis was introduced (Lang J 1992 Klinische Anatomie des Ohres. Springer, Wien – New York).
- The promontorium shows a bony overhang over the cochlear or round window, comprising a postis anterior (anterior pillar), a roof (tegmen) and a postis posterior (posterior pillar) as described by Bolobas B (1972 A hallószery mikrochirurgical anatomija. Könykiadó, Budapest (in Hungarian); Proctor B, Bolobas B, Niparko JK 1986 Anatomy of 14061 the round window niche. Acta Otol Rhinol Laryngol 95:444-446). For the tegmen, the term canonus fossulae fenestrae cochleae has been suggested as it forms a canopy overhanging the cochlear window (Topsakal V, Matulic M, Assadi MZ, Mertens G, Van Rompaey V, Van de Heyning P 2020 Comparison of the surgical techniques and robotic techniques for cochlear implantation in terms of the trajectories toward the inner ear. J Int Adv Otol 16:3-7).
- 14062 See note # 14061
- 14063 See note # 14061
- 14064 See note # 14061
- 14065 See note # 14061
- 14078 See note # 7175
- 14079 See note # 7175

[Original file](#)

Date: 15.08.2021

[FEDERATIVE INTERNATIONAL PROGRAMME FOR ANATOMICAL TERMINOLOGY](#) [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International \(CC BY-SA 4.0\)](#)